



VISCHNAUNCA DA SCHLUEIN

## **Reglament pertuccont las zonas da ruaus per la selvaschina**

**Approbau entras la radunonza communal dil 14 d'avrel**

**2026 Entrada en vigur: 14-04-2026**

**Revisiun parziala dalla versiun dil 9 d'avrel 2024**

## *La vischnaunca da Schluein,*

sin basa dilg art. 32 dalla constituziun communal e sigl art. 26 dalla lescha da construcziun sco era sigl art. 7 al. 4 LCD (CS 922.0) e sigl art. 27 al. 2 dalla lescha cantunala da catscha (DG 740.000),

*concluda:*

### **Art. 1 Intent**

<sup>1</sup> Las zonas da ruaus per la selvaschina protegian ils animals selvadis encunter disturbis excessivs, specialmein entras las activitads dil temps liber da persunas. Ellas surveschan da separar temporarmein e specialmein ils spazis d'activitad da persunas e dils animals.

### **Art. 2 Perimeter**

<sup>1</sup> Ils perimeters dallas zonas da ruaus per la selvaschina sesanflan el plan da zonas valeivel dalla vischnaunca da Schluein. La zona da ruaus per la selvaschina temporara Sitgets-Salens ei buca visibla el plan da zonas.

### **Art. 3 Restricziuns**

<sup>1</sup> Naven dils 21 da december entochen ils 30 d'avrel eis ei scumandau d'entrar en la zona da ruaus per la selvaschina a Gonda e mintga activitad da sport d'unviern (conclus dalla vischnaunca e dalla regenza 2012).

<sup>2</sup> La zona da ruaus per la selvaschina temporara Sitgets-Salens vegn fixada e concludida dad onn ad onn tut tenor il decuors dilg unviern ed en cunvegna cul guardiaselvaschina cumpetent. En situaziuns d'urgenza extraordinarias sa igl uffeci da catscha e pesca dil GR scumandar d'entrar els territoris da ruaus. Relaschar scamonds da vias e sendas, ordinar in'obligaziun da tener il tgaun vid la corda ed ulteriuras mesiras adequatas per proteger la selvaschina da disturbis. Questas restricziuns ein limitadas localmein e temporarmein e ston vegnir comunicadas alla publicitad en ina fuorma adequata (art. 8 OCTS).

### **Art. 4 Excepziuns**

<sup>1</sup> Per tut las persunas ufficialas en l'execuziun da lur funcziun (selvicultur, representants ed emploiats communal, dils organs dalla survigilanza da catscha, dalla polizia e.a.v.) vala il sacmond d'entrar buca.

<sup>2</sup> El meins avrel sa il temps da schanetg dalla zona da ruaus per la selvaschina Gonda vegnir fixaus a moda flexibla en cunvegnientscha cul guardiaselvaschina cumpetent.

### **Art. 5 Execuziun**

<sup>1</sup> La suprastonza communal ei responsabla per l'execuziun da quei reglament. Tier l'execuziun dallas controllas coopereschian ils organs forestals e da catscha.

## **Art. 6 Disposiziuns penalas**

<sup>1</sup> Mintga surpassament da questa lescha communal vegn punida dalla vischnaunca ni digl UCP (uffeci da catscha e pesca) cun ina procedura da multas disciplinaras. L'entrada ed il viadi en las zonas da ruaus per la selvaschina ordeifer las rutas e sendas designadas vegn punida cun ina multa disciplinara da frs. 150.- (art. 1b, al. 2, XI. 12003 OM / art. 7a OMC).

## **Art. 7 Aboliziun dil dretg precedent**

<sup>1</sup> Cull'entrada en vigur da quest reglament vegnan abrogadas tuttas autras legislaziuns dalla vischnaunca che stattan en cuntradiziun cun quel, surtut la versiun ch'era en vigur naven dils 9 d'avrel 2024.

## **Art. 8 Entrada en vigur**

<sup>1</sup> La revisiun parziala da quest reglament entra en vigur ils 14 d'avrel 2026 e remplazza il reglament ch'era en vigur naven dils 9 d'avrel 2024.

Il president communal

Il scarvon

Dr. Ralf C. Schlaepfer

Marco Tschuor